



Taxe sur la Valeur Ajoutée - TVA

الضريبة على القيمة المضافة

Articles 249 et suivants du CGI

المادة 249 وما يليها من المدونة العامة للضرائب

Déclaration du mois de _____ : التصريح لشهر:

1. Identification du contribuable		1. تعريف الممول	
NIF		رقم التعريف الضريبي	
Nom ou Raison Sociale		الإسم أو العنوان	
Activité Principale		النشاط الرئيسي	
Adresse géographique		العنوان الجغرافي	
Adresse postale		العنوان البريدي	
Ville		المدينة	
Téléphone		الهاتف	
E-mail		البريد الإلكتروني	

2. Calcul de la base de la TVA		2. حساب قاعدة ضريبة القيمة المضافة			
Opérations Réalisées	Non taxables	0%	16%	18%	العمليات المحققة
	غير الخاضعة للضريبة				
1 Ventes					1 المبيعات
2 Prestations de service					2 تقديم الخدمات
3 Téléphonie					3 الهاتف
4 Exportations					4 الصادرات
5 Totaux					5 المجموع
6 CA total hors TVA					6 رقم الأعمال الإجمالي قبل الضريبة

3. Calcul de la TVA brute		3. حساب الضريبة على القيمة المضافة الخام			
Taux applicable	Non taxables	0%	16%	18%	النسب المطبقة
	غير الخاضعة للضريبة				
7 TVA brute					7 الضريبة على القيمة المضافة الخام
8 TVA antérieurement déduite (à justifier)					8 الضريبة على القيمة المضافة المخصومة مسبقاً (مبررة)
9 Total TVA brute (lignes 7+8)					9 مجموع ضريبة القيمة المضافة الخام (سطر 7+8)

4. Déductions		4. طروحات	
10 Crédit reporté sur mois précédent			10 الرصيد المرحل من الشهر الماضي
11 TVA sur biens (autres qu'immobilisations) et services			11 ضريبة القيمة المضافة على الأملاك (من غير الأصول) والخدمات
12 TVA sur Immobilisations			12 ضريبة القيمة المضافة على الأصول
13 Autres déductions à justifier			13 طروحات أخرى مبررة
14 TVA deductible (lignes 10 à 13)			14 ضريبة القيمة المضافة القابلة للمخصوم (سطر 10 إلى 13)

5. Calcul de la TVA nette		5. حساب الضريبة على القيمة المضافة الصافية	
15 TVA brute (ligne 9)			15 الضريبة على القيمة المضافة الخام (سطر 9)
16 TVA déductible (ligne 14)			16 ضريبة القيمة المضافة القابلة للمخصوم (سطر 14)
17 TVA nette à payer (ligne 15 - ligne 16)			17 ضريبة القيمة المضافة الصافية (سطر 15 - سطر 16)
18 Crédit à reporter (ligne 16 - ligne 15)			18 الرصيد المرحل (سطر 15 - سطر 16)

A _____, le: _____
Signature et Cachet du contribuable

في: _____ بتاريخ: _____
توقيع وختم الممول

Service du recouvrement des impôts		مصلحة التحصيل الضريبية	
Montant payé			المبلغ المدفوع
N° quittance			رقم المخالصة
Date de paiement			تاريخ الدفع
Mode de paiement			طريقة الدفع

Signature et Cachet du poste comptable

توقيع وختم المحاسب

ملاحظة : يجب أن يودع هذا التصريح مرفقاً بالدفع عند مصلحة التحصيل لدى المديرية العامة للضرائب قبل يوم 15 من الشهر الموالي.

NOTA BENE: Cette déclaration, accompagnée du paiement, doit être déposée auprès du service du recouvrement sis à la DGI avant le 15 du mois suivant

Détails des déductions

Article 249 du CGI

تفاصيل الطروحات

المادة 249 من المذونة العامة للضرائب

Déclaration du mois de _____

التصريح لشهر: _____

1. Identification du contribuable

تعريف الممول

NIF Nom ou Raison Sociale		رقم التعريف الضريبي الإسم أو العنوان
Activité Principale		النشاط الرئيسي
Adresse géographique Ville		العنوان الجغرافي المدينة
Téléphone E-mail		الهاتف البريد الإلكتروني

2. Achats et prestations de service intérieures à la Mauritanie

المشتريات والخدمات المحققة في موريتانيا

Taux de prorata de déduction utilisé si différent de 0		نسبة حد الطروحات المستخدمة إذا اختلفت عن 0			
Nom ou dénomination des fournisseurs / Prestataires	NIF	Réf. Facture	Montant TTC	TVA déductible facturée	TVA déductible déclarée
إسم أو أسماء الموردين/مقدمي الخدمات	رقم التعريف الضريبي	مرجع الفاتورة	المبلغ مع احتساب كل الرسوم	ضريبة القيمة المضافة القابلة للخصم تمت فوترتها من قبل الموردين	ضريبة القيمة المضافة القابلة للخصم المصرح بها
1					
2					
3					
...					

3. Importations

الواردات

Taux de prorata de déduction utilisé si différent de 0		نسبة حد الطروحات المستخدمة إذا اختلفت عن 0				
Nom ou dénomination des fournisseurs / Prestataires	NIF	Réf. Facture	Montant TTC	Numéro déclaration mise en consommé	Réf. quittance douanes	TVA déductible acquittée auprès des Douanes
إسم أو أسماء الموردين/مقدمي الخدمات	رقم التعريف الضريبي	مرجع الفاتورة	المبلغ مع احتساب كل الرسوم	رقم التصريح بالوضع للاستهلاك أو الخروج من المستودع	مرجع مخالصة الجمارك	ضريبة القيمة المضافة المدفوعة لدى الجمارك
1						
2						
3						
...						